

Precauciones y advertencias

Grupo químico: Espiromesifeno pertenece al grupo químico de los derivados de los ácidos tetrónicos.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación: pantalla facial, mascarilla para polvos, guantes (preferentemente de nitrilo), botas de goma, y traje protector impermeable, que impida el contacto del producto con la piel. Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, guantes (preferentemente de nitrilo), mascarilla para polvos, antiparras y botas de goma. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación. En caso de derrame, alejar a las personas del área, utilizar equipo de protección personal para limpiar el área. No dirigir hacia las alcantarillas, no dejar que el producto ingrese al ambiente. Absorber el líquido derramado con material absorbente como aserrín o arena, y disponer el material cuidadosamente de acuerdo a la regulación local.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. Convenio CITUC/AFIPA (Atención 24 horas)



Contenido neto:

Composición

Ingrediente activo:

Espiromesifeno 24,0 % p/v (240 g/L)
Coformulantes c.s.p. 100 % p/v (1 L)
* 3-mesitil-2-oxo-1-oxaspiro [4.4] non-3-en-4-ilo 3,3-dimetilbutirato

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Oberon® es un insecticida - acaricida que actúa a través de la inhibición de la biosíntesis de lípidos, especialmente triglicéridos y ácidos grasos libres. Tiene acción traslaminar y de contacto, y es altamente eficaz en controlar diferentes insectos en variados cultivos de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

®: Marca Registrada del Grupo Bayer

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N°: 1.912

Fabricado por:
Bayer AG
Alte Heerstrasse,
41538 Dormagen, Alemania.
Bayer S.A.
Carrera 50, Calle 8.
Soledad - Atlántico,
Barranquilla, Colombia.
Bayer S.A.
km.29,5 Carretera al Pacífico,
Amatitlán, Guatemala.

Importado por:
Bayer S.A.
Av. Andrés Bello 2457,
Piso 21, Of. 2101,
Providencia,
Santiago, Chile.

www.cropscience.bayer.cl
Bayer

Lote de
fabricación:

Fecha de
vencimiento:

Edición 09/08/2024

Precauciones e instrucciones de uso. Tirar aquí.



CUIDADO



PRODUCTO: **Oberon**
ITEM: ETIQUETA Inseal tiro/retiro
Dimensiones: 51 x 15 cm.
Colores: 2
Colores: Pantone 293 C, Pantone negro

Precauciones y advertencias

Grupo químico: Espiromesifeno pertenece al grupo químico de los derivados de los ácidos tetrónicos.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación: pantalla facial, mascarilla para polvos, guantes (preferentemente de nitrilo), botas de goma, y traje protector impermeable, que impida el contacto del producto con la piel. Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, guantes (preferentemente de nitrilo), mascarilla para polvos, antiparras y botas de goma. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación. En caso de derrame, alejar a las personas del área, utilizar equipo de protección personal para limpiar el área. No dirigir hacia las alcantarillas, no dejar que el producto ingrese al ambiente. Absorber el líquido derramado con material absorbente como aserrín o arena, y disponer el material cuidadosamente de acuerdo a la regulación local.

Precauciones para el medio ambiente: El producto es altamente tóxico para peces y organismos acuáticos. Ligeramente tóxico para abejas y prácticamente no tóxico para aves. No contaminar alimentos, forrajes, cursos o fuentes de agua con el producto o sus envases. El producto no debe ser aplicado en floración de los cultivos recomendados. No contaminar las aguas superficiales por la deriva de la pulverización y no aplicar con pronóstico de lluvia inminente para evitar escorrentía.

Almacenamiento: Transportar, comercializar y almacenar el producto en su envase original bien cerrado y provisto de su etiqueta. Conservar bajo llave en lugar seguro, fresco, seco y bien ventilado y de acceso restringido.

Síntomas de intoxicación: No se han observado síntomas característicos al producto en seres humanos. Podrían observarse síntomas generales de intoxicación, no específicos, como malestar general, mareos, náuseas, entre otros. Puede producir una reacción alérgica en la piel.

Primeros auxilios: Retirar al afectado de la zona de exposición. En el caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico, presente la etiqueta. Remover las ropas contaminadas. Acostar y transportar al afectado en posición lateral estable. **En caso de inhalación,** llevar a la persona al aire libre. Mantener al afectado en reposo y abrigado. Si la persona no respira, otorgar respiración artificial. Si aparecen síntomas (dificultad para respirar, tos persistente) consultar a un médico llevando la etiqueta. **En caso de ingestión, NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado.

Llevar inmediatamente a un centro asistencial. Llevar inmediatamente al centro asistencial. Solo si la persona se encuentra consciente se le podría otorgar un vaso de agua para que se le realice el enjuague de su boca. **En caso de contacto con los ojos,** lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague. Además, los lentes no deberán utilizarse nuevamente. Consultar a un médico si aparece y persiste irritación. **En caso de contacto con la piel,** retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel, si está disponible con polietilenglicol 400, y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volver a usar. Consultar a un médico si los síntomas persisten o aparecen.

Antídoto: No existe antídoto específico.

Tratamiento médico de emergencia: Tratar sintomáticamente. En caso de ingestiones significativas debe considerarse la realización de un lavado gástrico en las dos primeras horas. Asimismo, la administración de carbón activado y sulfato de sodio es siempre recomendable.

MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS. EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD.

REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.

NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA.

NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO. LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.

NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL.

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. Convenio CITUC/AFIPA
(Atención 24 horas)

Nota al comprador: A nuestro mejor entender, las informaciones que se dan en esta etiqueta son verdaderas y exactas. Sin embargo, el vendedor no ofrece ninguna garantía expresa o implícita sobre las recomendaciones de uso en ella contenidas, puesto que su aplicación está fuera de su control, en un medio biológico sujeto a alteraciones imprevisibles. El comprador asume absolutamente, todos los riesgos de su uso y manejo, procédase o no de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta o de información complementaria. El fabricante sólo garantiza la calidad del producto y el porcentaje de ingrediente activo hasta el momento que se sustrae de su control directo. El usuario es responsable de su correcto uso y aplicación como asimismo del cumplimiento de las tolerancias de residuos permitidos en los países de destino.

Instrucciones de uso:

Oberon[®] es un insecticida - acaricida que actúa a través de la inhibición de la biosíntesis de lípidos, especialmente triglicéridos y ácidos grasos libres. Tiene acción traslaminar y de contacto, y es altamente eficaz en controlar diferentes insectos y ácaros en variados cultivos de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

Cuadro de Instrucciones de Uso

Cultivo	Plaga	Dosis (L/ha)	Observaciones
Tomate, Pimiento, Aji y Berenjena bajo invernaderos.	Mosquita blanca de los invernaderos (<i>Trialeurodes vaporariorum</i>)	0,6	Aplicar al observar los primeros individuos sobre el follaje. Realizar máximo 2 aplicaciones por temporada, con un intervalo entre aplicación de 7 a 14 días. Preferir el intervalo más largo cuando se utiliza malla antiáfidos o cuando se presenta un nivel bajo de infestación. Ante una alta presencia del insecto o ausencia de malla protectora, se sugiere utilizar un intervalo de 7 días entre aplicaciones. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 400 a 1000 L/ha, lo que dependerá del tamaño del cultivo, privilegiando una buena distribución del caldo de aspersión, evitando el escurrimiento.
Manzano.	Arañita roja Europea (<i>Panonychus ulmi</i>) Arañita bimaclada (<i>Tetranychus urticae</i>)	1,0	Aplicar según monitoreo, con la presencia de los primeros estadios móviles cuando las poblaciones de ácaros se encuentren bajo el umbral de daño económico, entre fruto cuajado (BBCH71) y fruto de 50 mm (BBCH75). Utilizar volúmenes de aplicación adecuados de acuerdo al tamaño de las plantas y estado fenológico, utilizando el menor volumen que permita un buen cubrimiento de la planta. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 2.000 L/ha. Realizar máximo 1 aplicación por temporada.
Limonero, mandarino, naranjo, clementino y pomelo.	Falsa Arañita roja (<i>Brevipalpus chilensis</i>) Arañita Roja de los cítricos (<i>Panonychus citri</i>)	1,5	Aplicar según monitoreo, con la presencia de los primeros estadios móviles cuando las poblaciones de ácaros se encuentren bajo el umbral de daño económico, usualmente entre BBCH71 y BBCH74 (Cierre de roseta). Utilizar volúmenes de aplicación adecuados de acuerdo al tamaño de las plantas y estado fenológico, utilizando el menor volumen que permita un buen cubrimiento de la planta. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 3000 L/ha. Realizar máximo 1 aplicación por temporada.
Duraznero, Nectarino y Ciruelo.	Arañita roja Europea (<i>Panonychus ulmi</i>) Arañita bimaclada (<i>Tetranychus urticae</i>)	1,0	Aplicar según monitoreo, con la presencia de los primeros estadios móviles cuando las poblaciones de ácaros se encuentren bajo el umbral de daño económico, usualmente entre frutos de diámetro de hasta 10 mm a frutos de 40 mm de diámetro (BBCH71 y 74). Utilizar volúmenes de aplicación adecuados de acuerdo al tamaño de las plantas y estado fenológico, utilizando el menor volumen que permita un buen cubrimiento de la planta. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 2.000 L/ha. Realizar máximo 1 aplicación por temporada.
Cerezo.			En cerezo, aplicar solamente durante la post cosecha del cultivo (BBCH 91). Utilizar volúmenes de aplicación adecuados de acuerdo al tamaño de las plantas y estado fenológico, utilizando el menor volumen que permita un buen cubrimiento de la planta. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 2.000 L/ha. Realizar máximo 1 aplicación por temporada.
Nogal.	Arañita roja Europea (<i>Panonychus ulmi</i>) Arañita bimaclada (<i>Tetranychus urticae</i>)	1,2	Aplicar según monitoreo, con la presencia de los primeros estadios móviles cuando las poblaciones de ácaros se encuentren bajo el umbral de daño económico, principalmente durante el endurecimiento de la cáscara. Utilizar volúmenes de aplicación adecuados de acuerdo al tamaño de las plantas y estado fenológico, utilizando el menor volumen que permita un buen cubrimiento de la planta. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 2.500 L/ha. Realizar máximo 1 aplicación por temporada.
Palto.	Arañita roja del palto (<i>Oligonychus yothersi</i>)	1,5	Aplicar según monitoreo, con la presencia de los primeros estadios móviles cuando las poblaciones de ácaros se encuentren bajo el umbral de daño económico, principalmente durante la época de frutos cuajados hasta fruto 50% tamaño final (BBCH 71 -75). Utilizar volúmenes de aplicación adecuados de acuerdo al tamaño de las plantas y estado fenológico, utilizando el menor volumen que permita un buen cubrimiento de la planta. Se sugiere un volumen de aplicación máximo de 2.500 L/ha. Realizar máximo 1 aplicación por temporada.

Período de carencia: Tomates, pimientos, ají y berenjena: 1 día. Limón, mandarina, naranja, clementina y pomelo: 210 días. Manzana: 120 días. Durazno y nectarino: 120 días. Ciruela: 100 días. Nogal: 50 días. Palto: 230 días. Cereza: no corresponde señalar periodo de carencia dado que su uso es en post cosecha.

Información general:

Calibrar el equipo de aplicación antes de utilizar.

No aplicar sobre cultivos afectados por sequía, heladas o cualquier otro estrés físico o químico.

Para una aplicación segura y eficaz, aplicar con brisa ligera (3-7 km/h) y siempre en dirección del sentido del viento. Para minimizar el riesgo de exposición a zonas acuáticas, no aplicar cuando la dirección del viento es hacia cuerpos de agua.

Evitar deriva y exposición a operarios y otras personas

Se recomienda, antes de aplicar el producto, eliminar las malezas que están en floración al momento de la aplicación y/o cortar la cubierta vegetal presente alrededor del cultivo.

Preparación de la mezcla: Coloque agua en el estanque hasta la mitad de su capacidad. En un recipiente aparte, diluya la cantidad necesaria de **Oberon**[®] en un poco de agua y vierta esta solución al estanque a través del filtro. Luego, complete con agua a capacidad total. Durante el proceso de llenado y posterior aplicación, mantener el agitador funcionando constantemente. No deje la mezcla de aspersión preparada de un día para otro. Minimizar la deriva y la exposición de los operarios y las personas. Lavar el equipo de aplicación regularmente por dentro y por fuera. Enjuagar el equipo profundamente luego de cada uso, verter el líquido de enjuague en una zona ya tratada. Alternar productos con diferente modo de acción para el manejo de resistencia.

Bajo ciertas condiciones naturales, existe la posibilidad de desarrollo de resistencia o diferente sensibilidad a insecticidas-acaricidas, por lo tanto esto puede ocurrir a **Oberon**[®] como a otros productos de su mismo grupo químico, a través de una variación genética normal en cualquier población de insectos o ácaros. Estos ejemplares resistentes pueden llegar a ser dominantes después del uso repetido de este grupo de insecticidas-acaricidas y la población llegará a ser de difícil control con estos productos. La ocurrencia de poblaciones resistentes o menos sensibles es difícil de detectar antes de la aplicación de **Oberon**[®] por lo que Bayer no puede aceptar responsabilidad alguna por pérdidas sufridas debido a la falta de control de éstas. En caso de duda, consultar a nuestro Departamento Técnico o al especialista de su confianza. De acuerdo a la clasificación IRAC **Espiromesifeno** pertenece al grupo 23 (inhibidores de la Acetil CoA carboxilasa).

Incompatibilidades: No es compatible con productos de reacción alcalina ni fuertemente oxidantes.

Fitotoxicidad: No es fitotóxico a las especies recomendadas, al ser aplicado de acuerdo a las instrucciones de esta etiqueta y a las Buenas Prácticas Agrícolas.

Tiempo de reingreso al área tratada: No reingresar al área tratada hasta transcurridas 12 horas después de la aplicación, verificando que los depósitos de la aspersión se hayan secado sobre la superficie tratada. Para animales, no corresponde indicar un tiempo de reingreso ya que los cultivos indicados no se destinan a uso animal en pastoreo.

Precauciones y advertencias

Grupo químico: Espiromesifeno pertenece al grupo químico de los derivados de los ácidos tetrónicos.

Seguir las precauciones habituales en el manejo de productos fitosanitarios. Permitir que intervengan sólo personas adultas y con experiencia en el manejo de estos productos. Manipular con cuidado. No ingerir. Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

Equipo de protección personal a utilizar durante la manipulación: pantalla facial, mascarilla para polvos, guantes (preferentemente de nitrilo), botas de goma, y traje protector impermeable, que impida el contacto del producto con la piel. Durante su aplicación utilizar: traje protector impermeable, guantes (preferentemente de nitrilo), mascarilla para polvos, antiparras y botas de goma. Procurar ventilación adecuada en el lugar de trabajo. No comer, beber o fumar durante su manipulación y/o aplicación. No inhalar el producto y no exponerse a la neblina de la pulverización. No aplicar contra el viento. No aplicar en presencia de niños, personas en general y animales domésticos. Después del trabajo, lavar prolijamente con agua y jabón todas las partes del cuerpo expuestas al producto. Sacar la ropa contaminada y lavarla separadamente de la ropa de casa. Lavar la piel expuesta antes de comer, beber, fumar o ir al baño. Lave con abundante agua los equipos utilizados en la aplicación. En caso de derrame, alejar a las personas del área, utilizar equipo de protección personal para limpiar el área. No dirigir hacia las alcantarillas, no dejar que el producto ingrese al ambiente. Absorber el líquido derramado con material absorbente como aserrín o arena, y disponer el material cuidadosamente de acuerdo a la regulación local.

**MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS.
EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL
PERSONAL DE SALUD.**

**REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE
ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES.
NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS
FUENTES DE AGUA.**

**NO REINGRESAR AL ÁREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO.
LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERÁ EFECTUARSE DE ACUERDO CON
INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE.**

**NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O
CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O
ANIMAL.**

Teléfonos de emergencia:

(2) 2635 3800 Centro de Información Toxicológica de la P.U.C. Convenio CITUC/AFIPA
(Atención 24 horas)

Edición: 09/08/2024



Oberon®

Insecticida - Acaricida Suspensión Concentrada (SC)

Contenido neto:

Composición

Ingrediente activo:

Espiromesifeno 24,0 % p/v (240 g/L)

Coformulantes c.s.p. 100 % p/v (1 L)

* 3-mesitil-2-oxo-1-oxaspiro [4.4] non-3-en-4-ilo 3,3-dimetilbutirato

**LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO
NO INFLAMABLE - NO EXPLOSIVO - NO CORROSIVO**

Oberon® es un insecticida - acaricida que actúa a través de la inhibición de la biosíntesis de lípidos, especialmente triglicéridos y ácidos grasos libres. Tiene acción traslaminar y de contacto, y es altamente eficaz en controlar diferentes insectos en variados cultivos de acuerdo a lo indicado en el cuadro de instrucciones de uso.

©: Marca Registrada del Grupo Bayer

Autorización Servicio Agrícola y Ganadero N°: 1.912

Fabricado por:

Bayer AG
Alte Heerstrasse,
41538 Dormagen, Alemania.
Bayer S.A.
Carrera 50, Calle 8.
Soledad - Atlántico,
Barranquilla, Colombia.
Bayer S.A.
km.29,5 Carretera al Pacífico,
Amatitlán, Guatemala.

Importado por:

Bayer S.A.
Av. Andrés Bello 2457,
Piso 21, Of. 2101,
Providencia,
Santiago, Chile.

www.cropscience.bayer.cl

Bayer

Lote de
fabricación:

Fecha de
vencimiento:



CUIDADO



PRODUCTO: **Oberon**
ITEM: ETIQUETA (base in seal)
Dimensiones: 26,5 x 15 cm.
Colores: 2
Colores: Pantone 293 C, Pantone negro